



# WESTMINSTER SCHOOL THE CHALLENGE 2024 FRENCH DICTATION

Tuesday 30 April 2024

**Each sentence will be dictated in French twice.**

**Write the French.**

**The English has been provided.**

**There are two marks per sentence.**

**Please write in black or blue ink.**

For examiner use only

|       |  |
|-------|--|
| Total |  |
| Mark  |  |

## Dictation

1. Have you been working there for long?

.....

2. It would appear that he is well on the way to becoming an outstanding musician.

.....

3. He wanted his pupils to make an effort to succeed.

.....

4. The Hamas delegation has left Cairo without an agreement.

.....

5. They believe, rightly or wrongly, that violence and crime are on the increase.

.....

6. "Do your homework in your room", she said to me.

.....

7. I'll come and get you as long as you tell me where you are.

.....

8. When she was young, she only drank mint cordial.

.....

9. You can enjoy the Olympic Games in Paris without attending the events.

.....

10. Next week we'll have a day off.

.....

11. When May comes around, students don't know which way to turn.

.....

12. If the weather were nicer, we'd be able to see it better.

.....

13. The UK's tax burden is at its highest since the 1950s.

.....

14. Last year, Maurice and Ginette won the bingo jackpot.

.....

15. Versailles is a chateau with magnificent gardens.

.....

16. He's not in a very comfortable position.

.....

17. Where are the papers I gave you yesterday?

.....

18. When the war broke out, he was living in Algeria.

.....

19. It's strange that he has so much free time.

.....

20. The Lemon Festival in Menton is a unique event in the world.

.....

## INVIGILATOR COPY

1. Ça fait longtemps que tu y travailles ?
2. Il semblerait qu'il soit en voie de devenir un musicien hors pair.
3. Il voulait que ses élèves fassent un effort pour réussir.
4. La délégation du Hamas a quitté Le Caire sans accord.
5. Ils croient, à tort ou à raison, que la violence et le crime augmentent.
6. « Fais tes devoirs dans ta chambre », m'a-t-elle dit.
7. Je viendrai te chercher pourvu que tu me dises où tu es.
8. Quand elle était jeune, elle ne buvait que du sirop de menthe.
9. On peut profiter des Jeux olympiques à Paris sans assister aux épreuves.
10. La semaine prochaine, nous aurons un jour de congé.
11. Quand arrive le mois de mai, les étudiants ne savent plus où donner de la tête.
12. S'il faisait plus beau, nous le verrions mieux.
13. Le poids de la fiscalité britannique est au plus haut depuis les années 50.
14. L'an dernier, Maurice et Ginette ont gagné le gros lot du bingo.

15. Versailles est un château avec de magnifiques jardins.
16. Sa position n'est guère confortable.
17. Où sont les papiers que je vous ai donnés hier ?
18. Quand la guerre s'est éclatée, il habitait en Algérie.
19. Il est bizarre qu'il ait autant de temps libre.
20. La Fête du Citron à Menton est un événement unique au monde.



WESTMINSTER SCHOOL  
THE CHALLENGE 2024  
**FRENCH**  
**LISTENING COMPREHENSION**

Thursday 2 May 2024

**ANSWER ALL THE QUESTIONS IN THE SPACES PROVIDED.**

**You will hear one text read out loud THREE times consecutively.**

**You**

**must write in ENGLISH but do not need to write in full sentences.**

**The**

**number of marks for each question is indicated in brackets. There are**

**ten marks available.**

For examiner use only

**Please write in black or blue ink.**

|       |  |
|-------|--|
| Total |  |
| Mark  |  |

Listen to the passage about Jean-Pierre Jourdain, a French sailor. Answer the following questions in **English**:

1. Where does the transatlantic race end? **[1]**

.....

2. How do we know this is not Jean-Pierre's first race? **[2]**

.....

3. What did Jean-Pierre do in New Zealand? **[2]**

.....

4. How does Jean-Pierre try to persuade us that his boat is well built? **[2]**

.....

5. What allows Jean-Pierre to know the location of his boat at sea? **[1]**

.....

6. How do we know that the relationship between Jean-Pierre and Nicolas is not just professional? **[1]**

.....

7. What does the new boat require Jean-Pierre and Nicolas to do for two hours each day? **[1]**

.....

## **Le marin Jean-Pierre Jourdain**

### **Interviewer :**

Jean-Pierre Jourdain, voilà un marin français qu'il faut suivre sur la course transatlantique de bateaux du Havre au Brésil. Il a gagné deux fois le tour de France à la voile. Il est ambitieux et il arrive avec un bateau qu'il a fait construire en Nouvelle-Zélande, un bateau léger et rapide.

### **Jean-Pierre :**

Il est important d'avoir un bateau bien fait. C'est comme une belle voiture, une Ferrari, on a l'impression de confort et de légèreté.

### **Interviewer :**

Vous vous êtes aménagé aussi des endroits à l'abri de la mer.

### **Jean-Pierre :**

Lorsqu'on est en mer, il faut se protéger au maximum. Donc à l'intérieur on a installé un nouveau lieu de repos et l'ordinateur se trouve tout près du lit. Lorsque j'ouvre les yeux, je sais exactement où je suis, et je peux décider si je dois aller dehors régler une voile ou si je peux continuer à dormir un peu.

### **Interviewer :**

Nicolas Leblanc, son coéquipier, navigue avec lui depuis longtemps.

### **Nicolas :**

Notre amitié tourne autour de la voile. On part en vacances ensemble, on fait de la voile ensemble très régulièrement depuis des années, on a le même amour des bateaux bien faits. L'amitié tourne autour de la mer, quoi.

### **Interviewer :**

Le nouveau bateau est si grand qu'il oblige les deux hommes à faire deux heures de musculation par jour pour le maîtriser.



WESTMINSTER SCHOOL  
THE CHALLENGE 2024  
**FRENCH**  
**READING COMPREHENSION**

Thursday 2 May 2024

**ANSWER ALL THE QUESTIONS IN THE SPACES PROVIDED.**

**Please write in black or blue ink.**

For examiner use only

|       |  |
|-------|--|
| Total |  |
| Mark  |  |

Read the following text and answer the questions below in **English**:

Depuis 20 ans maintenant, près de 600 collèges accueillent des élèves le mercredi et le samedi au cours de l'année scolaire et durant les vacances dans le cadre du programme *École ouverte*. La plupart des jeunes sont issus des milieux défavorisés, et ne partent pas en vacances. Naturellement, ils suivent des cours, mais les trois quarts du temps se répartissent entre le sport, les activités culturelles et les loisirs ou sorties.

« Les professeurs développent des relations de confiance avec les adolescents, ce qui produit un effet positif sur le travail fait en classe », a dit le ministre de l'Éducation. Le principal d'un collège de banlieue a ajouté : « Le programme *École ouverte* est un instrument efficace de lutte contre la violence à l'école. Aujourd'hui notre établissement est pacifié et nous obtenons de meilleurs résultats. »

À l'heure actuelle, la progression du nombre d'établissements concernés s'est ralentie, notamment depuis la pandémie. Le nombre d'élèves reste à un peu plus de 60 000. Et, poursuit le ministre, « il semble difficile d'embaucher des enseignants, car la rémunération qui leur est proposée est peu attractive. »

Cela dit, l'année prochaine, au lieu de 20 euros de l'heure, les professeurs vont pouvoir en recevoir 38.

1. When did the programme *École ouverte* begin? [1]

.....

2. What is the profile of most pupils who attend the programme? [2]

.....

.....

3. What proportion of the programme is set aside for lessons? [1]

.....

4. According to the Education minister, what differences may be seen among pupils who attend the programme? **[2]**

.....

.....

5. Why does the headteacher believe that behaviour and results have improved in his school? **[1]**

.....

6. In the third paragraph, is the current situation presented as positive or negative? **[1]**

.....

7. Explain your answer to Question 6 **[2]**

.....

.....



# WESTMINSTER SCHOOL

## THE CHALLENGE 2024

### USE OF FRENCH

Thursday 2 May 2024

**ANSWER ALL THE QUESTIONS IN THE SPACES PROVIDED.**

**Each question carries one mark.**

**Please write in black or blue ink.**

For examiner use only

|       |  |
|-------|--|
| Total |  |
| Mark  |  |

## A. Error correction

In each of the sentences below there is one error. (1) Underline the error and (2) write the corrected version as in the example. **[12]**

**Example:** Je n'ai pas comprit ce qu'elle m'a dit.

**compris**

1. Attends-moi, j'aimerais t'accompagner ! \_\_\_\_\_
2. Il est temps de faire une décision. \_\_\_\_\_
3. La femme qui j'aime a de très beaux cheveux. \_\_\_\_\_
4. Je suis rendu visite à mes amis à Saint-Malo l'été dernier. \_\_\_\_\_
5. Tu seras plus en forme si tu mangeais moins de pizzas. \_\_\_\_\_
6. Parle-moi un peut de ta famille. \_\_\_\_\_
7. C'est une problème qui nous concerne tous. \_\_\_\_\_
8. Tu me vois vraiment jouer du rugby ? \_\_\_\_\_
9. C'est un sujet que nous parlons tout le temps. \_\_\_\_\_
10. Il a devenu plus généreux avec l'âge. \_\_\_\_\_
11. J'espère vous voir bientôt. \_\_\_\_\_
12. C'est par travaillant dur qu'on réussit. \_\_\_\_\_

## B. Sentence completion

Complete the sentences below with the correct form of the infinitive as indicated. [8]

13. Il buvait du vin en \_\_\_\_\_ (**manger** – *present participle*) des escargots.
14. Tout est bien qui \_\_\_\_\_ (**finir** – *present indicative*) bien.
15. Croyez-vous que je \_\_\_\_\_ (**être** – *present subjunctive*) jaloux?
16. Quand tu \_\_\_\_\_ (**venir** – *future*), on ira au cinéma.
17. Ses copines \_\_\_\_\_ (**arriver** – *perfect*) avec des livres à la main.
18. « Ne \_\_\_\_\_ (**dire** – *imperative*) rien, s'il vous plaît ».
19. Avant il \_\_\_\_\_ (**partager** – *imperfect*) sa chambre avec son petit frère.
20. Après \_\_\_\_\_ (**rentrer** – *past infinitive*), j'ai mis la table pour le dîner.



**WESTMINSTER SCHOOL**  
**THE CHALLENGE 2024**  
**FRENCH TO ENGLISH**  
**TRANSLATION**

Thursday 2 May 2024

**Write your translation within this booklet.**

**Please write in black or blue ink.**

Translate the following text into **English**:

J'ai toujours aimé prendre le taxi à Tokyo, quelle que soit l'heure du jour ou de la nuit. Il suffit que je lève légèrement la main et en moins de trente secondes une voiture jaune s'arrête devant moi. La porte s'ouvre dans un souffle d'air comprimé, je m'installe confortablement sur la banquette arrière, et avant même que j'aie pu saluer le chauffeur, il me souhaite la bienvenue. Les chauffeurs japonais conduisent en douceur, leurs gants blancs glissent sur le volant. L'intérieur de leur voiture est toujours d'une propreté irréprochable. Bien sûr, il arrive parfois que les gants ne soient pas aussi immaculés qu'ils devraient l'être, mais vous ne pourrez jamais vous retrouver dans une voiture qui sent la sueur ou le McDo avec un chauffeur qui téléphone comme si vous n'étiez pas là! Souvent il m'arrive même de m'endormir pendant le trajet car je sais qu'arrivée à destination, le chauffeur me réveillera en douceur et sans avoir profité de mon sommeil pour faire un détour. Bref, à Tokyo, une Japonaise se sent dans un taxi comme si elle était dans la voiture de son propre père. Alors qu'à Paris, j'ai toujours l'impression d'entrer dans la maison de quelqu'un, sans y avoir été vraiment invitée.

Eriko Nakamura, *Les tribulations d'une Japonaise à Paris* (2012)





.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



**WESTMINSTER SCHOOL  
THE CHALLENGE 2024**

**COMPOSITION IN FRENCH**

**Thursday 2 May 2024**

**Write your composition within this booklet.**

**Please write in black or blue ink.**

## Composition

Write an account in **French** of about 150 words on the subject below. Make sure that you address all the points indicated.

*Imagine that you have just returned from a trip to visit a friend who has recently moved to a new school in another part of the country. Unfortunately, catching up with your friend didn't go as you had hoped.*

- State why you were looking forward to the trip and why you had every reason to believe that it would be enjoyable.
- Describe what went wrong and your feelings.
- Explain what you have learnt from the experience.



